

iHealth®

Wireless Scale Lite

FR Balance Connectée Lite

IT Bilancia wireless

ES Báscula Inalámbrica

DE Funkwaage von

PT Balança Wireless Scale Lite

NL Lite draadloze weegschaal

GR Wireless Scale Lite



User Manual

FR Mode d'emploi

IT Manuale dell'utente

ES Manual del Usuario

DE Bedienungsanleitung

PT Manual do utilizador

NL Gebruikershandleiding

GR Εγχειρίδιο χρήσης

ÍNDICE DE CONTENIDO

BIENVENIDO	1
CONTENIDO DE LA CAJA	1
COMPATIBILIDAD CON DISPOSITIVOS MÓVILES	1
APLICACIÓN MÓVIL COMPLEMENTARIA	2
ACCESO A LA NUBE DE IHEALTH	2
USO DE LA BÁSCULA INALÁMBRICA IHEALTH	2
MANEJO Y USO DE LA BÁSCULA	4
ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE	4
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO	5
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	6
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	9
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	9
INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA	10
EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD	11

BIENVENIDO

Enhorabuena por haber adquirido la nueva báscula inalámbrica iHealth con tecnología de baja energía *Bluetooth*® Smart Ready. Esta báscula registra su peso y el IMC y junto con la aplicación complementaria gratuita "iHealth MyVitals", le ayudará a mantenerse motivado y lograr sus metas de reducción de peso.

CONTENIDO DE LA CAJA

El paquete de la báscula inalámbrica iHealth contiene lo siguiente:

- 1 báscula Inalámbrica iHealth
- 4 pilas AAA, no instaladas
- 1 guía de inicio rápido
- 1 manual del usuario

COMPATIBILIDAD CON DISPOSITIVOS MÓVILES

La báscula inalámbrica iHealth funciona con los siguientes modelos:

Dispositivos iOS, la versión 6.0 del sistema y o superior:

- iPhone (4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus)
- iPad (3rd y 4th generation)
- iPad Air y iPad Air 2
- iPad mini y iPad mini 2
- iPod touch (5th generation)

Dispositivos Android, la versión 4.0 y superiores del sistema:

- Samsung® GALAXY S2, S3, S4, S5
- Samsung® NOTE II, III
- Samsung® Mega 6.3
- LG® NEXUS 4, 5
- HTC One® M7, M8
- HTC Droid DNA

Tenga en cuenta que los dispositivos compatibles están sujetos a cambio. Para consultar la lista de compatibilidades más reciente, visite www.ihealthlabs.com/support

APLICACIÓN MÓVIL COMPLEMENTARIA

Escanee el código QR y descargue la aplicación complementaria “iHealth Myvitals”, o descargue directamente la aplicación “iHealth Myvitals” en Google Play o App Store. Siga las instrucciones en pantalla para registrar y configurar su ID de iHealth.



ACCESO A LA NUBE DE IHEALTH

Al configurar su iHealth ID de la aplicación, también tendrá acceso a una cuenta gratuita y segura de la nube de iHealth. Vaya a www.ihealthlabs.com, luego pulse “Iniciar sesión” para acceder a su cuenta de nube desde un PC o Mac con su iHealth ID.

USO DE LA BÁSCULA INALÁMBRICA IHEALTH

1. Instalación de las pilas

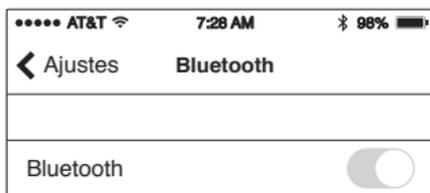
Abra el compartimiento de pilas en la parte inferior de la báscula e instale las pilas.

2. Primer uso

Cuando haga su primer pesaje, siga estos pasos para asegurarse de que la báscula y la aplicación estén conectados correctamente y para sincronizar la fecha y la hora de sus próximos pesajes.

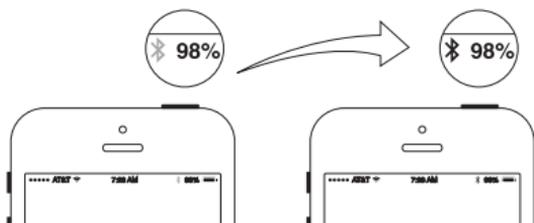
Si usted tiene un dispositivo iOS:

❶ Active la función *Bluetooth* de su dispositivo móvil (Ajustes -> *Bluetooth*-> Sí).



❷ Toque la báscula para encenderla.

❸ Active la aplicación para iniciar la conexión. El icono de *Bluetooth* se iluminará y dejará de destellar cuando la conexión se realice correctamente. La báscula ya está conectada y lista para sus pesajes.



Si su dispositivo móvil utiliza el sistema Android, seleccione Ajustes->Conexiones-> *Bluetooth* ->Activar. El dispositivo buscará la báscula y, transcurridos unos instantes, se mostrará “iHealth HS4Sxxxx” y “No vinculado” en la pantalla del dispositivo. Seleccione el nombre de la báscula “iHealth HS3XXXXX” para realizar el emparejamiento y la conexión. Si la conexión se establece correctamente, aparecerá “Vinculado” en la pantalla del dispositivo.

3. Su pesaje siguiente

Los pesajes diarios posteriores pueden tomarse sin necesidad de estar conectado a un dispositivo móvil, ya que los datos de los pesos se almacenan en la báscula y se cargan a la aplicación hasta la próxima conexión. Los resultados de los pesos en tiempo real serán

visibles en la aplicación si la báscula está conectada a su dispositivo móvil y si la aplicación se está ejecutando al realizar el pesaje. La báscula puede almacenar hasta 200 mediciones de peso. Cuando la memoria esté llena, se reemplazarán las nuevas mediciones por las más antiguas.

MANEJO Y USO DE LA BÁSCULA

- La báscula inalámbrica iHealth puede medir pesos hasta de 400 libras.
- Para obtener mejores resultados, la báscula debe usarse en una superficie plana y dura. Las superficies blandas tales como alfombras o esteras pueden alterar la precisión de la lectura.
- La báscula inalámbrica iHealth tiene una función de apagado automático que permite ahorrar energía de las pilas. Las siguientes circunstancias causarán que la báscula vaya al modo de apagado automático:
 - Un minuto ha pasado después de la ejecución satisfactoria del pesaje.
 - El nivel de la pila es demasiado bajo para capturar una lectura exacta del peso.

ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE

El software de la báscula se actualiza con periodicidad para mejorar el rendimiento del producto. Cuando se publique una actualización de software, aparecerá un mensaje de aviso en la aplicación. Complete los pasos siguientes para descargar e instalar la actualización:

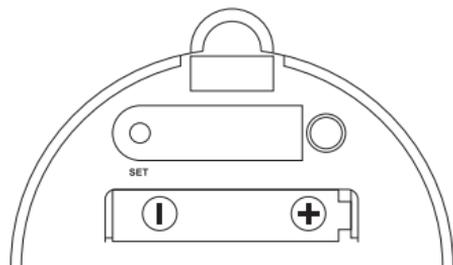
- ❶ Repita los pasos en la sección “Primer uso”.
- ❷ Aparecerá un mensaje de notificación en la aplicación, pidiendo su permiso para continuar. Seleccione “Sí.”
- ❸ Actualización en curso. El cursor en la escala se mueve de

izquierda a derecha y luego de vuelta a la "0.0" cuando se complete la actualización.

Resolución de problemas de actualización del software

Si la actualización de software falla por cualquier motivo, es posible que suceda lo siguiente:

1. Un mensaje de error "Er 10" aparecerá en el área de visualización. En este caso, el software de la báscula volverá automáticamente a la configuración de fábrica. La báscula contará hasta 100 y luego volverá a 0.0. Este paso no requiere la intervención del usuario. Cuando la báscula haya terminado de contar regresivamente hasta 0.0, repita los pasos 1 y 2 anteriores para reiniciar el proceso de actualización de software.
2. La cuenta de 1 a 100 se detendrá y dejará de seguir contando. Reinicie la báscula pulsando la tecla "Set" en la parte posterior de la báscula, junto al compartimento de pilas y manténgala pulsada durante 8 segundos.



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

1. Nombre del producto: Pesa Liviana Inalámbrica
2. Modelo: HS4S
3. Clasificación: Alimentación interna

4. Dimensiones de la máquina: 13.8" x 13.8" x 1.1" (350 mm x 350 mm x 28.5 mm)

5. Peso: Aproximadamente 5.5 lb (2.5 kg)

6. Método de medición: Medición electrónica completa automática

7. Energía: 4 pilas AAA de 1.5V

Vida de la pila: Aproximadamente 3 meses con uso de dos veces por día

8. Rango de medición:

Peso corporal: 11 lb~400 lb / 5 kg~180 kg

9. Grado de precisión:

Peso corporal: ± 1.1 lb / 0.5kg (11 lb~110 lb / 5 kg~50 kg);

$\pm 1\%$ (110 lb~400 lb / 50 kg~180 kg);

10. Temperatura de funcionamiento: 41°F~104°F (5°C~40°C)

11. Humedad: 20~85% RH

12. Presión ambiental para el funcionamiento: 86~106 kPa

13. Temperatura de almacenamiento y de transporte: -4°F~131°F (-20°C~55°C)

14. Humedad de almacenamiento y de transporte: $\leq 90\%$ RH

15. Presión ambiental para almacenamiento: 50~106 kPa

16. Resolución de la escala: 0.2lb/0.1kg

Nota: Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de utilizar la unidad lea toda la información contenida en el manual de usuario y cualquier otra documentación de la caja.

1. Por favor, póngase de pie en la báscula, manteniéndose lo más quieto posible, hasta que aparezca un resultado en la pantalla.

2.  No se apoye en el borde de la báscula, ya que podría caerse o alterar la precisión de la medición.

3. ⚠ No utilice la báscula en un piso con baldosas o mojado, ya que podría caerse.
4. ⚠ Asegúrese de que la superficie de la báscula esté limpia y seca antes de subir a ella, para evitar cualquier resbalón.
5. ⚠ Trate la báscula con cuidado. No deje caerla ni salte sobre ella. La báscula está diseñada para ponerse de pie sobre ella; su mal uso o abuso podría romper los sensores electrónicos, causar lesiones o producir mediciones imprecisas.
6. ⚠ Nunca sumerja la báscula. Limpie la superficie con un paño húmedo.
7. No utilice la báscula en un piso irregular o superficies blandas tales como alfombras o esteras, ya que si lo hace podrían registrarse mediciones imprecisas.
8. Para evitar daños en la báscula como consecuencia de pérdidas en las pilas, extráiga las mismas si no piensa utilizar la báscula durante 3 meses o más.
9. No utilice ni guarde la báscula cerca de campos magnéticos intensos, como hornos de microondas.
10. La báscula no funcionará con precisión si se almacena o utiliza fuera de los rangos de temperatura y de humedad especificados y citados anteriormente en "Especificaciones".
11. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- ❶ Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
 - ❷ Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.
12. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por iHealth Lab Inc. invalidan la garantía de este equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, la cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio o TV experimentado para obtener ayuda.

13. ⚠ Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS exentas de licencias de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- ① Este dispositivo no puede causar interferencia, y
- ② Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

14. ⚠ Bajo regulaciones de Industry Canada, este transmisor de radio sólo puede funcionar con la antena de un tipo y ganancia máxima (o menor) aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir las posibles interferencias de radio a otros

usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de manera que la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) no sea mayor que la necesaria para poder comunicarse satisfactoriamente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Pasos para resolver el problema
El icono de <i>Bluetooth</i> de la pantalla de la báscula no deja de destellar.	Fallo en la conexión de <i>Bluetooth</i> .	Asegúrese de que el <i>Bluetooth</i> esté activado, la báscula esté encendida y la aplicación se esté ejecutando. Reinicie el dispositivo móvil e intente otra vez.
La pantalla de la báscula muestra "Lo."	El nivel de la pila está bajo.	Cambie las pilas.
La pantalla de la báscula muestra "Er 0."	La báscula no puede iniciar.	Saque las pilas, espere un minuto y luego reinstálelas.
La pantalla de la báscula muestra "Er 1."	Se ha superado el peso máximo permitido.	El peso máximo permitido es 400lb/180 kg.
La báscula muestra "Er 2."	La báscula no puede capturar una lectura continua.	1. Permita que la báscula se apague completamente antes de volver a intentarlo. 2. Coloque los pies en el centro de la plataforma de vidrio y quédese quieto.
La báscula muestra "Er 4."	Error en la conexión de <i>Bluetooth</i> .	Restablezca la conexión de <i>Bluetooth</i> , apagando y volviendo a encender la báscula.
La báscula muestra "Er 9."	Error de acceso a la memoria de la báscula.	Saque las pilas, espere un minuto y luego reinstálelas.
La báscula muestra "Er 10."	Error de actualización de software.	Consulte la sección "Actualización de software" para proceder.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Evite las temperaturas demasiado altas y la radiación.
2. Si la báscula se guarda en un lugar de temperatura cerca del

punto de congelación, espere a que se adapte a la temperatura ambiente antes de usarla.

3. No trate de desmontar la báscula.

4. Retire las pilas si no piensa utilizar la báscula durante 3 meses o más.

5. Limpie la báscula con un paño húmedo suave. No utilice limpiadores abrasivos o basados en solventes y nunca la sumerja.

6. El dispositivo mantendrá su seguridad y funciones de rendimiento para como mínimo 3,000 mediciones.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

iHealth Lab, Inc. ("iHealth") garantiza el hardware DE iHealth (the "Product"), y sólo el Producto, contra defectos de materiales y fabricación en condiciones normales de uso durante un período de un año (365 días) a partir de la fecha de compra por el comprador original ("Periodo de garantía"). En virtud de esta garantía limitada, si se da un defecto y iHealth recibe una reclamación válida dentro del período de garantía respecto a deficiencias en el producto, iHealth podrá, a su discreción y en la medida legal, (1) reparar el Producto mediante piezas de recambio nuevas o renovadas (2) reemplazar el Producto por un producto nuevo o reparado. En caso de defecto y en la medida legal, estos son los únicos y exclusivos remedios.

Puede leer nuestra política de devolución completa y garantía en nuestro sitio web entrando en www.ihealthlabs.com.

Fabricado por iHealth Lab, Inc.

719 N. Shoreline Blvd, Mountain View, CA 94043 USA

+1-855-816-7705 www.ihealthlabs.com

Fabricado en China

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE LA UNIDAD



Consulte el Manual del Usuario



Advertencia



Por favor reciclar donde existan instalaciones. Los residuos de aparatos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Verifique con la autoridad local o con un minorista para su reciclaje.



Fabricante



Mantener en seco



Por la presente, [iHealth Lab Inc.] declara que su [HS4S LITE] cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad de la Directiva 1999/5/CE pueden descargarse en el siguiente enlace:
<https://www.ihealthlabs.eu/support/certifications>

ANDON HEALTH CO., LTD.



No. 3 Jinping Street, YaAn Road, Distrito de Nankai,
Tianjin 300190, China. Tel: 86-22-60526161

Bluetooth[®] y los logotipos asociados son marcas registradas propiedad de *Bluetooth* SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por parte de iHealth Lab Inc. está permitido bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales utilizados pertenecen a sus respectivos propietarios.